



July 5, 2023

For More Information Contact:
Travis Knudsen, Public Affairs Manager
541-736-1056 ext. 217

For immediate release...

Air quality advisory for the Willamette Valley due to the potential for smog.

LANE COUNTY — The Lane Regional Air Protection Agency (LRAPA) with the Oregon Department of Environmental Quality, and Southwest Clean Air Agency issued an air quality advisory Wednesday for the Portland-Vancouver metro area, Salem and Eugene-Springfield due to elevated levels of ozone pollution, or smog.

DEQ, SWCAA and LRAPA expect ozone pollution may reach levels this afternoon that could be unhealthy for sensitive groups, including children, pregnant people, older adults, and people with heart disease or respiratory conditions. Health officials recommend sensitive groups limit outdoor activity when pollution levels are high.

The air quality advisory is in effect until Wednesday evening.

The agencies urge residents to protect their health and limit activities that cause pollution during the heat wave. Recommendations include:

- Limit driving by using public transit, carpooling or other alternative transportation.
- Avoid unnecessary engine idling.
- Refuel vehicles during cooler evening hours.
- Postpone yard work that uses gas-powered equipment.
- Postpone painting and aerosol spray projects.

Smog irritates the eyes, nose and lungs, and contributes to breathing problems. Consult your health care provider if these symptoms worsen.

Ozone forms when hot temperatures and low winds combine with pollution from cars, gas-powered engines and chemicals in paints and aerosols. These air pollutants react with sunlight and heat to produce ozone and haze.

Ozone pollution increases throughout the day with exposure to sunlight, so pollution levels tend to be highest during afternoons and early evenings. Air quality monitors may show good air quality in the morning, then quickly jump to unhealthy levels later in the day.

Check current air quality conditions and advisories on DEQ's Air Quality Index or by downloading the free OregonAIR app on a smartphone.

###



5 de julio de 2023

Para más información, comuníquese con:
Travis Knudsen, Gerente de Asuntos Públicos
541-736-1056 ext. 217

Para publicación inmediata...

Aviso de calidad del aire para el valle de Willamette debido al potencial de smog.

EL CONDADO DE LANE — El Departamento de Calidad Ambiental de Oregon (DEQ por sus siglas en inglés), la Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (LRAPA por sus siglas en inglés) y la Agencia de Aire Limpio del Suroeste de Washington (SWCAA por sus siglas en inglés) emitieron un aviso sobre la calidad del aire el miércoles para la región de Portland-Vancouver, Salem y Eugene-Springfield debido a los elevados niveles de contaminación de ozono, o smog.

Las agencias esperan que la contaminación de ozono alcance esta tarde niveles que podrían ser perjudiciales para la salud de grupos sensibles, incluyendo niños, ancianos, mujeres embarazadas y personas con enfermedades cardíacas o respiratorias. Los funcionarios de salud recomiendan que los grupos sensibles limiten la actividad al aire libre cuando los niveles de contaminación son altos.

DEQ, SWCAA y LRAPA esperan que el aviso sobre la calidad del aire dure hasta el miércoles por la noche.

Las agencias instan a los residentes a proteger su salud y limitar las actividades que causan contaminación durante este aviso. Las recomendaciones incluyen:

- Limitar la conducción utilizando transporte público, coches compartidos u otros medios de transporte alternativos.
- Evitar el uso innecesario del motor.
- Repostar los vehículos durante las horas más frescas de la tarde.
- Si es posible, evita trabajo de patio que requiere equipo dependiente de gasolina.
- Posponer los proyectos de pintura y aerosoles.

El smog irrita los ojos, la nariz y los pulmones, y contribuye a los problemas respiratorios. Consulte a su médico si estos síntomas empeoran.

El ozono se forma cuando las temperaturas altas y los vientos bajos se combinan con la contaminación de coches, motores a gasolina y los productos químicos de pinturas y aerosoles. Estos contaminantes del aire reaccionan con la luz solar y el calor para producir ozono y neblina.

La contaminación del ozono aumenta a lo largo del día con la exposición a la luz solar, por lo que los niveles de contaminación tienden a ser más altos durante las tardes y las primeras horas de la noche. Los monitores de calidad del aire pueden mostrar una buena calidad del aire por la mañana, y luego aumentar rápidamente a niveles poco saludables más tarde en el día.

Revise las condiciones y avisos actuales de calidad del aire en Índice de Calidad del Aire de DEQ o descargando la aplicación gratuita OregonAIR en un teléfono inteligente.

###